

DOI 10.24412/2541-9056-2023-126-45-51

УДК 371.671.11

**МЕЖДИСЦИПЛИНАРНОЕ ИССЛЕДОВАНИЕ МАРГИНАЛИЙ ШКОЛЬНЫХ
УЧЕБНИКОВ ИСТОРИИ XIX – НАЧАЛА XXI В.**

О.Ю. Казакова, А.М. Королев

Статья поступила в редакцию 16 января 2023 г.

Статья посвящена изучению маргиналий – владельческих знаков учеников в учебниках истории. Объектом исследования выступают учебники всеобщей и российской истории XIX – XXI вв., а предметом – ученические рукописные пометы в них. Актуальность исследования обусловлена завершающейся разработкой единого школьного учебника истории, в которой маргиналии можно рассматривать как ценную обратную связь, вклад его пользователей. Научная новизна исследования заключается в специальном изучении самостоятельных, оригинальных ученических маргиналий и комплексном подходе к их рассмотрению с точки зрения дидактики, возрастной психологии, читателеведения, истории повседневности, графологии.

Междисциплинарный анализ маргиналий раскрыл их целевое и функциональное значение при освоении курса истории, особенности работы ученика с учебником. Маргиналии школьных учебников рассмотрены в исторической ретроспективе. По результатам исследования даны рекомендации по оптимизации методического аппарата современного учебника истории.

Ключевые слова: маргиналии, школьный учебник истории, междисциплинарный подход.

**INTERDISCIPLINARY STUDY OF MARGINALIA IN SCHOOL
HISTORY TEXTBOOKS OF THE 19th – EARLY 21st CENTURIES**

O.Yu. Kazakova, A.M. Korolev

The article is devoted to the study of marginalia - the owner's marks of students in history textbooks. The object of the study is textbooks of General and Russian history of the 19th -21st centuries, and the subject is students' handwritten notes in them. The relevance of the study is due to the final development of a unified school history textbook, and marginalia can be considered as valuable feedback, the contribution of its users. The scientific novelty of the study lies in a special research of original student marginalia and an integrated approach to their study from the point of view of didactics, age psychology, reader studies, the history of everyday life, graphology.

Interdisciplinary analysis of marginalia revealed their target and functional significance in the study of history, the peculiarities of the pupil's work with a textbook. Marginalia of school textbooks are considered in a historical retrospective. Based on the results of the study, recommendations were given to optimize the methodological apparatus of the modern school textbook of history.

Key words: marginalia, school history textbook, interdisciplinary approach.

Современная концепция образования подразумевает не столько передачу знаний, сколько развитие компетенций, навыков перманентного, самостоятельного и развивающего обучения. Несмотря на технологический прогресс и диверсификацию дидактических средств, текст остается основной формой представления информации. Поэтому навыки работы с текстовыми источниками считаются базовыми и критически важными, специально формируемыми и стихийно складывающимися в процессе обучения.

Основными понятиями исследования являются ученические маргиналии и школьный учебник. Маргиналии (от позднелат. *Marginalis* «находящийся на краю») – рисунки, записи, пометы на полях книг, рукописей, писем, содержащие комментарии, толкования, мнения относительно фрагментов текста, или мысли, вызванные ими. Соответственно, ученические маргиналии определяются по их местонахождению (в учебных пособиях) и цели (освоению учебного материала). Школьный учебник – это основное дидактическое пособие. Исследуемый нами массив школьных учебников включает дореволюционные гимназические учебники всеобщей и российской истории, рекомендованные министерством народного просвещения, советские безальтернативные линейки учебников истории и современные учебники, соответствующие Культурно-историческому стандарту (2013). Особенностью источниковой базы исследования является провинциальный характер корпуса дореволюционных учебников из фондов Музея школьного учебника ОГУ имени И.С. Тургенева. Сравнительный

анализ учебно-методического обеспечения столичных и провинциальных средних учебных заведений выявил, что последние отдавали предпочтение пособиям, написанным не академическими учеными и вузовскими преподавателями, а практикующими учителями. Несмотря на рекомендации Министерства народного просвещения, провинциальные гимназисты изучали историю не по учебникам Н.Г. Устрялова, С.М. Соловьева, П.Г. Виноградова, а Д.И. Иловайского, К.В. Елпатьевского, И.И. Беллярминова, К.А. Иванова. Особенностью этих «одобренных», а не «рекомендованных» министерством учебников было строгое следование программам курсов, компактность параграфов, адаптированный язык изложения. Поэтому ученические маргиналии данных пособий более рельефно выявляют неудовлетворенные дидактические потребности пользователей. В советский и современный периоды стерлись региональные различия в учебно-методическом обеспечении преподавания истории в школе, а линейки учебников стали унифицированными. Поэтому ученические маргиналии в них можно рассматривать как универсальные, обусловленные дидактическими и психологическими особенностями восприятия, понимания и запоминания учащимися текстового материала.

Актуальность темы обусловлена завершающейся разработкой единого школьного учебника истории. Его авторы могут только предполагать, насколько важным, интересным и удобным он будет для учеников. Поэтому маргиналии можно рассматривать как ценную обратную связь, вклад пользователей в создание

единого учебника истории. С методической точки зрения, актуальность темы обусловлена нарастающей проблемой восприятия текстовой информации современным поколением так называемых «визуалов». Изучение ученических маргиналий в двухвековой перспективе позволяет выявить не только типичные трудности работы детей и подростков с текстами, но и способы, часто найденные интуитивно, их эффективного преодоления.

Исследование маргиналий развивалось в двух направлениях. С одной стороны, они изучались как элемент творческого процесса выдающихся личностей. Особое внимание литературоведов привлекали рисуночные маргиналии А.С. Пушкина, аналитические пометы Вольтера [1]. В классической историографии внимание ученых привлекали маргиналии государственных деятелей (И.С. Смирнов, С.Э. Цветков, Р.А. Медведев), в постмодернистской истории повседневности – рутинные практики обращения читателей с книгой (А.Н. Сидоров, В. Фера, Дж. Феррау, С. Риззо) [9]. В педагогике продуктивно развивается изучение критического чтения (инсера) как организованного и формализованного учителем дидактического процесса (*Д. Воган, Т. Эстес, Ч. Темпл, К. Меридит, Д. Стилл*) [7], а информативный и методический потенциал стихийных и произвольных маргиналий учеников недооценен. К тому же, навыки критического чтения используются для работы с новой информацией, тогда как большинство ученических маргиналий направлены на запоминание и повторение учебного материала [5]. Важно

подчеркнуть, что инсерт предназначен для классной работы с предписанной учителем маркировкой (V, +, –, ?), тогда как значительная часть ученических маргиналий персонифицирована и возникла в процессе домашней работы с текстами.

Научная новизна темы имеет двойной смысл. С одной стороны, она заключается в специальном исследовании самостоятельных, оригинальных маргиналий учеников в учебниках, считавшихся ранее лишь хулиганством и порчей книг. С другой стороны, новым является комплексный междисциплинарный подход к изучению детских маргиналий с точки зрения дидактики, возрастной психологии, читателеведения, истории повседневности, графологии. К сожалению, ни одна из отдельных дисциплин не раскрывает тему школьных маргиналий. Например, графология акцентирует внимание на психологических связях личности и написанного ею текста [4], тогда как, с нашей точки зрения, рукописные маргиналии учебников нуждаются в гносеологической трактовке как инструменты усвоения учебного материала. Читателеведение как раздел книговедения изучает «человека читающего», культуру, социологию, психологию чтения [2], в то время как многие маргиналии предназначены для повторения и воспроизведения учебных текстов. Даже классическая дидактика интересуется учебником в контексте учебного процесса, однако маргиналии учеников могут выходить далеко за его рамки, не иметь связи с содержанием текста учебника. Поэтому междисциплинарный подход к маргиналиям школьных учебников не

только соответствует современным научно-исследовательским трендам (в русле развития «педагогической семиологии» (под рук. чл.-корр. РАО, д.п.н. М.А. Лукацкого)) [8], но и позволяет по-новому взглянуть на малоизученный аспект учебного процесса.

В дореволюционной России учебные заведения долгое время испытывали дефицит школьного учебника. Вплоть до середины XIX в. единичные экземпляры учебников находились в руках учителей, а не учеников, которые вели записи в тетрадях под диктовку [3]. Постепенный рост библиотечных фондов и утверждение базовых, рекомендованных министерством учебников породили знакомую нам практику школьных абонементов. Владельческие пометы в учебниках В.Я. Шульгина из библиотеки орловской гимназии фиксируют и раскрывают известное выражение «учить от сих до сих»: нужный текст ограничивался (чернилами или карандашом) полукруглыми скобками, причем, внутри абзацев вымарывались отдельные слова и фразы – лишние, с точки зрения учителя.

В последней трети XIX в. в преподавании истории в орловской гимназии на смену серии учебников Шульгина пришли пособия Д.И. Иловайского. Его «История средних веков» из фондов Музея школьного учебника ОГУ имени И.С. Тургенева представляет собой растрепанную книжку, прошедшую через множество детских рук. В конце абзацев есть владельческие надписи «дсп» (до сих пор) и «конец в классе» (указание на дополнительную информацию, полученную от учителя), на полях – «надо».

Ученики пытались разбить монотонный текст учебников на небольшие тематические части, называя их кратко на полях. Такой прием широко использовался в дидактических пособиях для младшей школы, очевидно, его не хватало и более старшим гимназистам. Во все времена огромные усилия ученики прилагали для запоминания хронологии, которая была визитной карточкой курса истории в министерских примерных программах и учебных планах. Юные владельцы учебников дублировали даты и периоды на полях, сами датировали события между строк, наискось и в столбик на форзацах, зубрили их механически.

Часто в учебниках дети подчеркивали имена исторических деятелей, локации, термины, ключевые слова, основные мысли. В пособиях по всеобщей истории ученикам не хватало географических и биографических знаний, поэтому на полях они уточняли страны и регионы, в которых происходили описываемые события («Руан», «Бавария»), а также титулы, династическую принадлежность исторических деятелей («Орлеанский», «Габсбург»). Иногда можно встретить подстрочные переводы иностранных и древнерусских слов, например, «худший во (между) всех мнисех (монахами)», (полужирным шрифтом выделены владельческие записи – Авт.).

В ранний советский период курс истории в школе был заменен интегративной комплексной программой «обществоведение», исторический компонент которой политизировался и носил краеведческий характер [10]. Постановлением ЦК ВКП(б) «О преподавании гражданской истории в советских

школах» (1934 г.) среднее образование фактически возвращалось к дореволюционным пособиям и методикам преподавания по ним. Поэтому все недостатки прежних учебников советские школьники так же, как и их дореволюционные сверстники, пытались компенсировать с помощью маргиналий (подчеркиваний, скобок, отчеркиваний, обводок, надписей на полях и между строк, условных обозначений). Экспонаты из фондов Музея школьного учебника раскрывают своеобразие маргиналий советского периода:

– преодоление с помощью маргиналий идеологизации учебного текста, насыщенного словестными формулами марксизма-ленинизма. Ученики дублировали их на полях, используя старый, верный прием мнемоники – повторение, «память» руки. Добавим, что, с точки зрения современной психологии, этот метод называется «эффект края» (Г. Эббингауз) – свойство памяти запоминать слова, вынесенные в начало и конец текста;

– имиджмейкинг портретов дореволюционных и советских военных и партийных деятелей, некоторые из которых были лысыми и с усами по моде своего времени. Школьники пририсовывали им прически, усы, бороды в соответствии со знакомыми им стандартами красоты. Этот прием является универсальным, и если дореволюционные гимназисты восполняли дефицит портретов собственными рисунками, то дополненные иллюстрации современных учебников – это широко распространенная практика.

Анализ современных учебников истории показал снижение гносеологического

и методического значения маргиналий. Их количество и разнообразие резко сократились, что можно объяснить вытеснением бумажного учебника электронным. Заметно уменьшилась доля дидактических помет, призванных облегчить самостоятельное усвоение учебного материала (подчеркиваний, дублирований, стрелок, скобок). Новым явлением, по сравнению со строго регламентированным преподаванием истории дореволюционного и советского периодов, можно считать отражение в маргиналиях современных пособий взаимодействия с учителем (расшифровка псевдонимов, комментарии и выводы, отличные от текста учебника, систематизация материала на полях, идентичная записям в тетради на уроке). Большинство современных маргиналий не имеет отношения к содержанию учебника. Густая штриховка на полях и вымарывание текста (или отдельных букв для получения смешных или ненормативных слов), оскаленные лица и безглазые принцессы в учебниках истории выступают как средство невербальной коммуникации, а также борьбы со скукой и перегрузкой учеников. Рисуночные маргиналии учебников получают психологическую интерпретацию, как выражение подросткового нонконформизма и агрессии [6]. В таком случае разрисованный учебник – это не просто жертва вандализма, а сигнал о психологических потребностях и проблемах ученика, требующих внимания специалистов.

Таким образом, междисциплинарный подход к изучению маргиналий позволяет оценить их информационный и методиче-

ский потенциал, разделить на следующие функциональные группы: дидактические, педагогические, справочно-пояснительные, эстетические, эмоционально-психологические, коммуникативные, уникальные. Динамика маргиналий школьных учебников развивалась от простых редакционных помет (подчеркиваний, скобок, галок, слов) к фигуративным изображениям (рисункам), зачастую не связанным с текстом параграфа. Это свидетельствует об изменении образовательных потребностей и возможностей учеников, утрате культуры работы с бу-

мажным учебником в условиях информатизации и компьютеризации учебного процесса.

По результатам исследования маргиналий авторам учебных пособий рекомендуется обратить внимание на более эффективные дидактические инструменты восприятия и усвоения хронологии и исторической географии, усилить и разнообразить наглядность учебников для старшей школы, предусмотреть в учебном процессе возможности реализации учеником эстетических и психологических потребностей вне текста учебника.

Список литературы

1. **Альбина Л.Л.** Корпус читательских помет Вольтера // Французский ежегодник. 1983. – М.: Наука, 1985. – С. 265–266.
2. **Баренбаум И.Е.** Читатель: VI глава из книги «Основы книговедения» // Труды Санкт-Петербургского государственного университета культуры и искусств. – 2010. – Т. 187. – С. 230–246.
3. **Володина Т.А.** Учебники отечественной истории как предмет историографии: середина XVIII – середина XIX в. // История и историки. – 2004. – № 1. – С. 104–136.
4. **Голованова М.А., Заикина И.А.** О применении графологии в России // Наука. Общество. Государство. – 2014. – № 4 (8). – С. 98–107.
5. **Заир-Бек С.И.** Развитие критического мышления на уроке: пособие для учителей общеобразовательных учреждений. – 2-е изд., дораб. – М.: Просвещение, 2011. – 222 с.
6. **Зачем дети рисуют в учебниках?** [Электронный ресурс]. – URL: <https://letidor.ru/obrazovanie/zachem-deti-risuyut-v-uchebnikah.htm> (дата обращения: 15.12.2022).
7. **Инсерт или прием «пометки на полях»** [Электронный ресурс]. – URL: <https://deepcloud.ru/articles/chto-takoe-insert-na-uroke> (дата обращения: 15.12.2022).
8. **Лукацкий М.А.** Методологическое обеспечение междисциплинарных исследований в сфере образования [Электронный ресурс]. – URL: <https://instrao.ru/index.php/content-page/372-metodologicheskoe-obespechenie-mezhdisciplinarnyh-issledovaniy-v-sfere-obrazovaniya> (дата обращения: 15.12.2022)
9. **Сидоров А.Н.** Маргиналии на полях рукописей с трудами по истории: культура текста и практики чтения в Западной Европе IX – XIII вв. // Средние века. – 2014. – Т. 75. – № 3–4. – С. 214–244.
10. **Щулепникова Е.И.** Почему в 1920-е годы в школах не преподавали историю? // Преподавание истории в школе. – 2014. – № 5. – С. 26–29.

References

1. **Al'bina L.L.** Korpus chitatel'skix pomet Vol'tera // Francuzskij ezhegodnik. 1983. – M.: Nauka, 1985. – S. 265–266.
2. **Barenbaum I.E.** Chitatel': VI glava iz knigi «Osnovy` knigovedeniya» // Trudy` Sankt-Peterburgskogo gosudarstvennogo universiteta kul'tury` i iskusstv. – 2010. – T. 187. – S. 230–246.
3. **Volodina T.A.** Uchebniki otechestvennoj istorii kak predmet istoriografii: seredina XVIII – seredina XIX v. // Istoriya i istoriki. – 2004. – № 1. – S. 104–136.
4. **Golovanova M.A., Zaikina I.A.** O primenenii grafologii v Rossii // Nauka. Obshchestvo. Gosudarstvo. – 2014. – № 4 (8). – S. 98–107.
5. **Zair-Bek S. I.** Razvitiye kriticheskogo myshleniya na uroke: posobiye dlya uchiteley obshcheobrazovatel'nykh uchrezhdeniy. – 2-ye izd., dorab. – M.: Prosveshcheniye, 2011. – 222 s.
6. **Zachem deti risuyut v uchebnikax?** [E`lektronny`j resurs]. – URL: <https://letidor.ru/obrazovanie/zachem-deti-risuyut-v-uchebnikah.htm> (data obrashheniya: 15.12.2022).
7. **Insert ili priem «pometki na polyax»** [E`lektronny`j resurs]. – URL: <https://deepcloud.ru/articles/chto-takoe-insert-na-uroke> (data obrashheniya: 15.12.2022).
8. **Lukatskiy M.A.** Metodologicheskoye obespecheniye mezhdistsiplinarnykh issledovaniy v sfere obrazovaniya [E`lektronny`j resurs]. – URL: <https://instrao.ru/index.php/content-page/372-metodologicheskoe-obespechenie-mezhdisciplinarnykh-issledovaniy-v-sfere-obrazovaniya> (data obrashcheniya: 15.12.2022)
9. **Sidorov A.N.** Marginalii na polyax rukopisej s trudami po istorii: kul'tura teksta i praktiki chteniya v Zapadnoj Evrope IX – XIII vv. // Srednie veka. – 2014. – T. 75. – № 3–4. – S. 214–244.
10. **Shchulepnikova Ye.I.** Pochemu v 1920-ye gody v shkolakh ne prepodavali istoriyu? // Prepodavaniya istorii v shkole. – 2014. – № 5. – S. 26–29.

Для ссылки: Казакова О.Ю., Королев А.М. Междисциплинарное исследование маргиналий школьных учебников истории XIX – начала XXI в. // Гуманитарные исследования Центральной России. – 2023. – №1 (26). – С. 45-51.

DOI 10.24412/2541-9056-2023-126-45-51